

PLUSWINCH™

➤ Guía de ensamblaje y funcionamiento

➤ Contenido

Instrucciones de seguridad	4
Reglamentos de seguridad	
PlusWinch	
Carga	
Cable metálico y materiales de elevación	
Datos técnicos	
Descripción de la función	
Instrucciones de montaje	
Montaje de cable metálico	
Funcionamiento correcto	
Instrucciones de montaje del cable metálico	
Mantenimiento	
Resolución de problemas	
Servicio	
Medio ambiente	
Garantía	
Datos técnicos	11
Dimensiones	12
Calidad y seguridad	13
Registro de inspecciones	15

Ligero. Portátil. **Seguro.**

Lea atentamente las siguientes instrucciones y notas de orientación antes de utilizar o manejar el sistema.

Contienen información importante sobre cómo manejar y utilizar el sistema de manera segura y eficiente, evitando el peligro, reduciendo los costos de reparación y el tiempo de inactividad, y aumentando la fiabilidad y la vida útil del sistema.

Es responsabilidad del usuario final adherirse a las normas y legislación de salud y seguridad y prevención de accidentes vigentes en sus respectivos países y en cualquier región en la que se utilice el sistema. También corresponde al usuario o a la persona competente asegurarse de que toda persona que trabaje con el equipo tenga las capacidades médicas y físicas necesarias. También es necesario contar con un plan de rescate en caso de una emergencia que pudiera ocurrir durante el trabajo. Este documento debería formar parte de la evaluación de riesgos y declaración de método que se requiere para cada levantamiento.

➤ Instrucciones de seguridad

Reglamentos de seguridad

El PlusWinch es un cabestrante de cable manual provisto de un soporte para montarse en un producto Reid Lifting o una estructura. El PlusWinch solo debe utilizarse para el levantamiento de mercancías. El PlusWinch tiene un factor de seguridad estática de 4.

El PlusWinch no está certificado para utilizarse como parte de un sistema con fines de rescate

No se permite estar debajo de una carga en movimiento.

El PlusWinch no es adecuado para:

- el uso continuo,
- el accionamiento motorizado;
- las atmósferas explosivas.

Las modificaciones técnicas y/o el acoplamiento de dispositivos adicionales al PlusWinch solo está permitido con el consentimiento por escrito del fabricante. El servicio, el montaje, las posibles reparaciones y el mantenimiento del PlusWinch solo está permitido por personas especializadas que:

- hayan sido designadas y autorizadas;
- hayan recibido formación;
- estén familiarizadas con los reglamentos correctos;
- utilicen siempre piezas originales para las reparaciones.

PlusWinch

El PlusWinch está provisto de un freno por presión de carga que mantiene la carga a la altura requerida y garantiza que su descenso sea controlado.

El freno por presión de carga no debe lubricarse con grasa ni aceite. ¡Esta acción destruye la función de frenado!

No debe superarse la capacidad de elevación estipulada, calculada en la primera capa de cables, que se indica en la etiqueta de características. El PlusWinch debe montarse al menos con los materiales de montaje necesarios de las tablas de datos técnicos de la página 11. El PlusWinch debe ser inspeccionado/probado por un profesional al menos una vez al año.

No toque nunca las piezas móviles durante el uso.

Inspección previa al uso:

- Asegúrese de que el freno funciona correctamente y retiene la carga.
- Compruebe que el cable está en buenas condiciones y que todas las piezas están presentes.
- Compruebe que todas las fijaciones están presentes y correctamente apretadas

Carga

Tenga en cuenta lo siguiente con respecto a la carga:

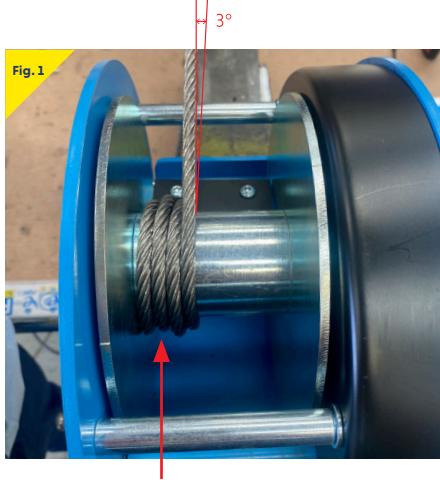
- No deje nunca la carga sin vigilancia mientras esté elevada.
- No permita que la carga se balancee.
- No permita nunca que la carga se suelte de forma repentina del cable.
- Asegúrese de que la altura de elevación se mantenga claramente visible.

Cable y materiales de elevación

Tenga en cuenta lo siguiente con respecto al cable y el material o materiales de elevación:

- Utilice únicamente conjuntos de cables con certificación BSEN13414-1 con la fuerza de rotura mínima requerida de las tablas correspondientes de la página 11.
- El cable y el gancho de carga deben comprobarse regularmente para detectar cualquier daño o defecto
- La carga debe montarse correctamente.
- Los ganchos de carga deben instalarse con dispositivos de seguridad.
- Según los reglamentos, los ganchos de carga deben montarse en el cable con un guardacabos y un casquillo.
- El ángulo de palanca lateral del cable no debe superar los 3 grados (consulte la Fig. 1).
- Debe haber un mínimo de tres vueltas de seguridad en la primera capa del tambor cuando esté cargado.
- La parte superior de la última capa de cable debe estar al menos a una distancia de un diámetro y medio del cable del borde exterior de la brida del tambor.
- El cable debe estar pretensado cuando se enrolle en el tambor
- No toque nunca el conjunto de cable.

- Sujete el cable únicamente cuando lleve guantes de seguridad
- Respete la capacidad de cable correcta



Mín. 3 vueltas de seguridad

➤ Instrucciones de seguridad

Datos técnicos

Cable de acero galvanizado

- RLGWG50010
- RLGWG50015
- RLGWG50020

Cabestrante por engranaje de dientes rectos con carga de elevación de 500 kg

Cable de acero inoxidable

- RLGW000010
- RLGW000015
- RLGW000020

Cabestrante por engranaje de dientes rectos con carga de elevación de 400 kg

Descripción de la función

El PlusWinch es un cabestrante de tambor con una transmisión por engranaje de dientes rectos. La carga se sujetó a cada altura requerida mediante un freno por presión de carga integrado. El alojamiento es de chapa de acero y es adecuado para montar en paredes, postes y lugares similares. La manivela tiene altura regulable y es extraíble. Esta versión está equipada con función de enrollado libre para el tambor del cable.

Instrucciones de montaje

El PlusWinch debe montarse con los pernos tal como se indica en la tabla de la página 11.

Para evitar la acumulación de tensión en el alojamiento del PlusWinch, debe haber una superficie lisa en la posición del perno de montaje.

Notas adicionales para el funcionamiento correcto

- La estructura debe tener un grado y una resistencia adecuados para el método de anclaje
- Debe comprobarse la nivelación del PlusWinch montado con un nivel de burbuja para garantizar un buen movimiento del cable.

Consulte la Guía de montaje y funcionamiento del soporte del PlusWinch.

Montaje del cable metálico

Para el PlusWinch con una carga de elevación de 500 kg, el cable metálico debe tirarse hacia arriba desde el lado derecho del tambor.

Advertencia: El freno no funcionará si el cable metálico está colocado incorrectamente

La longitud del cable metálico debe ser suficiente para permitir que 3 vueltas se queden en el tambor cuando esté en su posición más baja. El cable metálico se monta mediante el sujetacables del cable metálico fijo.

La fijación del cable metálico para el PlusWinch se realiza directamente en el tambor mediante un bloqueo doble. Consulte en la página 7 las instrucciones completas de montaje del cable metálico.

Funcionamiento correcto

El PlusWinch solo es adecuado para el funcionamiento manual. Para levantar la carga, gire la manivela hacia la derecha. Para bajar la carga, gire la manivela hacia la izquierda.

Para que el freno por presión de carga funcione correctamente, el PlusWinch debe soportar una carga mínima de aproximadamente el 10 % de la carga nominal.

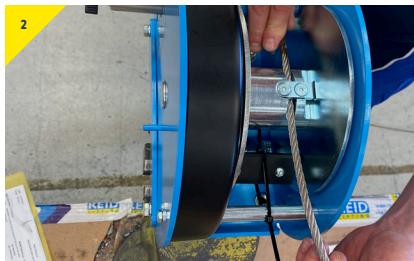
El PlusWinch está equipado con una opción de enrollado libre para el tambor del cable. Siga las instrucciones siguientes para acoplar y desacoplar el tambor del cable.



Instrucciones de montaje



- 1 Localice el sujetacables del cable metálico en el tambor.



- 2 Con el tensor desactivado y utilizando una brida, pase el cable metálico por el sujetacables interno.



- 3 Enrolle dos vueltas de cable metálico alrededor del tambor.



- 4 Inserte el extremo el cable metálico en el sujetacables externo.



- 5 Fije el extremo del cable metálico apretando el perno de seguridad.

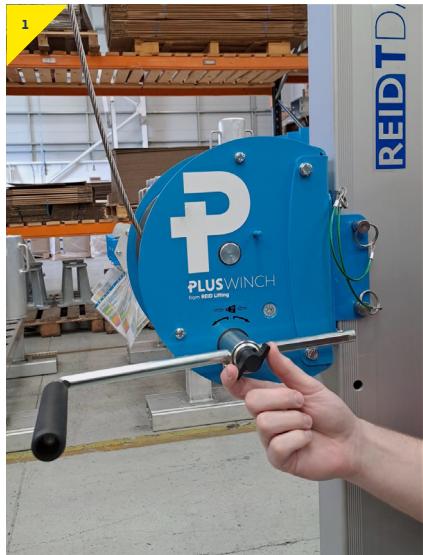


- 6 Asegúrese de que el cable metálico esté tensado alrededor del tambor y apriete el perno interior para fijar el cable metálico tal como se muestra.

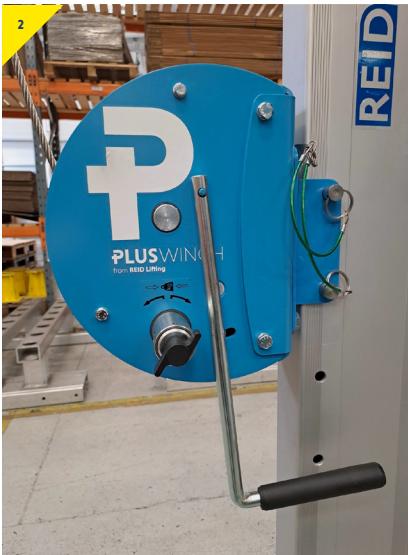
➤ Instrucciones de seguridad

Funcionamiento del enrollado libre

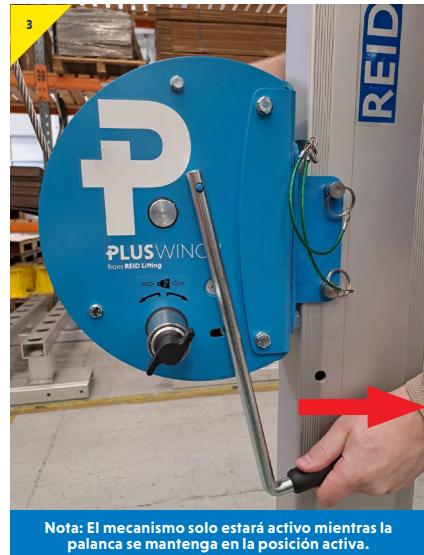
Para accionar la manivela de acoplamiento de enrollado libre, no debe haber carga en el tambor.



➤ Suelte el tornillo de mariposa y retire la manivela



➤ Gire e inserte la manivela tal como se muestra en el mecanismo de enrollado libre y punto de anclaje.



Nota: El mecanismo solo estará activo mientras la palanca se mantenga en la posición activa.

➤ Tire de la manivela tal como se muestra para activar el mecanismo de enrollado libre y desenrolle todo el cable que necesite.

ADVERTENCIA: No active el sistema de carrete libre con una carga sujeta.

Mantenimiento

El PlusWinch debe descargarse para las tareas de inspección y mantenimiento. Las tareas de inspección y mantenimiento deben ser realizadas por personal cualificado.

Intervalo de inspección/mantenimiento	Tareas
Antes de cada uso	Comprobar visualmente el cable y el gancho de carga.
	Compruebe que el soporte y las fijaciones están presentes y correctamente apretados.
	Comprobar la función de frenado.
Trimestralmente o en función del estado de funcionamiento (además de la sección anterior)	Comprobar visualmente el cable y el gancho de carga para detectar cualquier deformación.
	Comprobar el desgaste del freno por presión de carga.
Anualmente (además de las secciones anteriores)	Inspección completa con informe de una persona competente conforme es seguro de usar (intervalo máximo legal).
	Comprobar el apriete de los pernos de montaje.
	Comprobar el desgaste de todas las piezas del cabestrante; sustituirlas y engrasárlas en caso necesario.
	Comprobar que la etiqueta de características sea clara.

➤ Instrucciones de seguridad

Resolución de problemas

Problema/avería	Causa	Solución
El cabestrante descargado es difícil de accionar	No hay grasa en el engranaje.	Aplicar grasa.
	Suciedad en el engranaje.	Limpiar con un detergente y volver a engrasar.
	Durante el montaje, el cabestrante se ha ido de lado.	Nivele la superficie de montaje y vuelva a montar el cabestrante.
No se puede sujetar la carga	El cable se ha enrollado incorrectamente alrededor del tambor, lo que implica que la dirección de giro de la manivela es incorrecta.	Enrolle el cable correctamente alrededor del tambor.
	Los discos de freno están gastados o son defectuosos.	Compruebe y/o sustituya los discos de freno.
El freno por presión de carga no funciona	El mecanismo y/o los discos de frenado están atascados por el uso infrecuente.	Suelte el freno golpeando la manivela en la dirección de giro correcta con la palma de la mano.

Servicio

Para el servicio y/o las piezas de servicio, póngase en contacto con su representante de REID más cercano.

Utilice únicamente piezas de servicio originales; de lo contrario, no se podrá garantizar el funcionamiento correcto.

Medio ambiente

Al final de la vida útil del cabestrante, las diversas piezas del cabestrante deberán eliminarse de acuerdo con los reglamentos medioambientales actuales.

Garantía

Consulte la garantía de REID Lifting que se encuentra online en reidlifting.com

➤ Datos técnicos

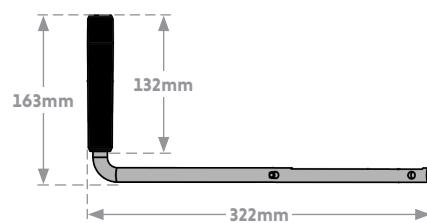
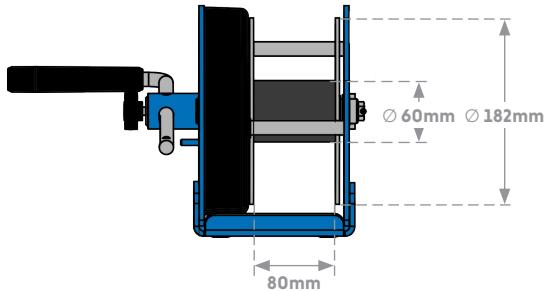
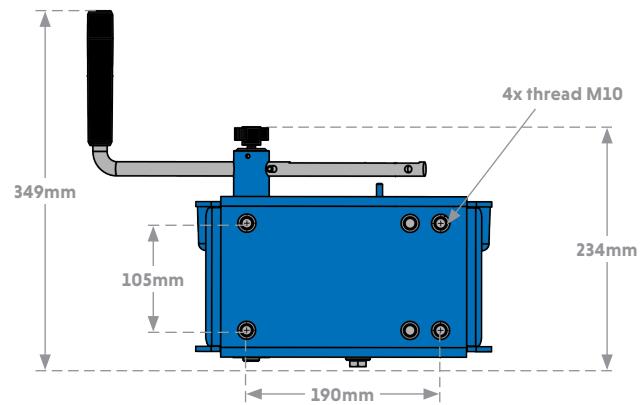
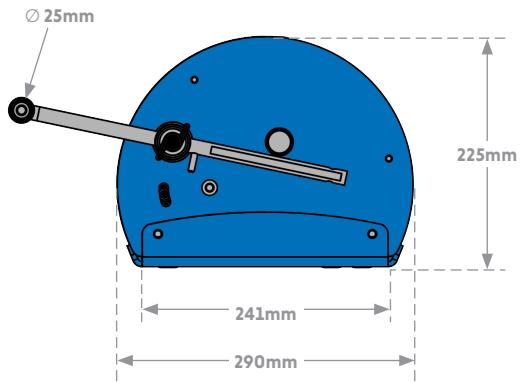
PLUSWINCH™

Cable metálico de acero galvanizado Ø 6 mm			
Capa de cable	Capacidad de cable metálico por capa (m)	Capacidad total (m)	Carga máx. (kg)
1	1.9	1.9	500
2	2.6	4.5	500
3	3.3	7.8	500
4	3.4	11.2	475
5	4.1	15.3	430
6	4.1	19.4	390

Cable metálico de acero inoxidable Ø 6 mm			
Capa de cable	Capacidad de cable metálico por capa (m)	Capacidad total (m)	Carga máx. (kg)
1	1.9	1.9	400
2	2.6	4.5	400
3	3.3	7.8	400
4	3.4	11.2	400
5	4.1	15.3	400
6	4.1	19.4	390

Fuerza de manivela primera capa (daN)	15
Relación de transmisión	1:7
Altura de elevación por vuelta de manivela (mm)	3
Peso propio (kg)	14
Fijación de pared, pernos de clase 8.8	4 x M10
Temperatura ambiental permitida (°C)	-20/+40
Dimensiones	Consulte la página 12

► Dimensiones



➤ Calidad y seguridad

PLUSWINCH™

Regulaciones, normas y directivas

El PlusWinch se ajusta a las disposiciones de la Directiva del Consejo 2006/42/EC y The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (Reglamentos [de seguridad] de suministro de maquinaria) y cumple la norma BS EN 13157:2004+A1:2009

Es imprescindible cumplir los reglamentos de seguridad del país correspondiente para utilizar equipos de elevación.

Acreditaciones

La calidad y la seguridad están centradas en el espíritu de REID Lifting donde nos comprometemos a mantener los más altos estándares. Teniendo esto en cuenta, hemos emprendido acreditaciones externas para asegurarnos de mantenernos centrados en lo que es importante para nuestros clientes y usuarios, y adelantarnos a las tendencias y desarrollos del mercado

REID Lifting es objeto de una auditoría continua por parte de Lloyds Register Quality Assurance (LRQA) para la aprobación de su Producto de Gestión Integrada que combina la gestión de productos de calidad, las cuestiones ambientales y las prácticas de salud y seguridad dentro de la empresa

- ISO 9001:2015 - Producto de gestión de la calidad que evalúa la capacidad de una organización para proporcionar de forma consistente productos que cumplan con los requisitos de los clientes y las regulaciones aplicables y tiene como objetivo mejorar la satisfacción del cliente
- ISO 14001:2015 - Especifica los requisitos para implementar productos de gestión ambiental en todas las áreas de la organización
- ISO 45001 - Sistema de gestión de seguridad y salud

➤ Membresía LEEA - REID Lifting es miembro de pleno derecho de la Lifting Equipment Engineers Association (Asociación de Ingenieros de Equipos de Levantamiento) (membresía LEEA 000897). REID Lifting se ajusta a los objetivos principales de la asociación, que es lograr los más altos estándares de calidad e integridad en las operaciones de los miembros. Las calificaciones de ingreso son exigentes y se aplican estrictamente a través de auditorías técnicas basadas en los requisitos técnicos para los miembros

➤ Calidad y seguridad

Conformité Européenne [CE] y UK Conformity Assessed [UKCA]

Los productos de REID Lifting han sido diseñados, probados y verificados (según corresponda) por la Conformité Européenne y la UK Conformity Assessed. Esto certifica que los productos de REID Lifting cumplen con las exigencias de las directivas y los reglamentos europeos y británicos sobre requisitos de salud y seguridad. La prueba de tipo CE para este dispositivo ha sido realizado por SGS United Kingdom Ltd, 202b, Worle Parkway, Westonsuper-Mare, BS22 6WA, Reino Unido (organismo CE n.º 0120) de conformidad con el Módulo B del Reglamento de EPI. El sistema de garantía de calidad de la CE para este dispositivo ha sido llevado a cabo por SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia (organismo CE n.º 0598) y SGS United Kingdom Ltd, 202b, Worle Parkway, Westonsuper-Mare, BS22 6WA, Reino Unido (organismo CE n.º 0120) de conformidad con el Módulo B del Reglamento de EPI (UE) 2016/425 y su incorporación a la legislación británica y modificaciones.

Pruebas

Las pruebas y la revisión de los archivos técnicos son parte integral de nuestro proceso de diseño y fabricación. La verificación externa de los productos se lleva a cabo, cuando procede, utilizando organismos notificados aprobados por el gobierno.

Todos los productos han sido probados exhaustivamente. Cada sistema se suministra con un certificado de conformidad y un registro individual de examen o prueba exhaustiva.

Idioma

Es esencial para la seguridad del usuario que si este producto se revende fuera del país de destino original, el revendedor proporcione instrucciones de uso, mantenimiento, inspección y reparación en el idioma del país en que se utilizará.

DPI del producto

Los derechos de propiedad intelectual se aplican a todos los productos de REID Lifting Ltd.

Hay patentes vigentes, o pendientes, para:

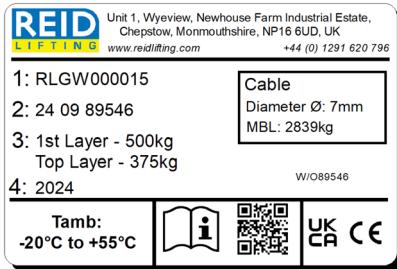
PORTAGANTRY | **PORTAGANTRY**RAPIDE |
PORTADAVITQUANTUM | **TDAVIT**

Todos los nombres de los productos son marcas comerciales de REID Lifting Ltd:

PORTAGANTRY | **PORTAGANTRY**RAPIDE |
PORTADAVIT | **PORATABASE** | **TDAVIT** |
PORTAQUAD | **PORTX** | **PLUSWINCH**

➤ Registro de inspección

PLUSWINCH™



Marcado

Las etiquetas de serie indican:

- El número de identificación del producto
 - El número de serie único del producto
 - Capacidad de carga (WLL) del dispositivo
 - El año de fabricación
 - Las normas para las que el dispositivo está aprobado
 - La clasificación ATEX del producto (si es aplicable)
 - Marcado CE

Introduzca aquí los datos de los números de serie del producto:

Historial de exámenes periódicos y reparaciones

➤ Contáctenos

Oficina central, Reino Unido

Unit 1 Wyeview
Newhouse Farm Industrial Estate
Chepstow
Monmouthshire
NP16 6UD
Reino Unido

- +44 (0)1291 620 796
- enquiries@reidlifting.com
- www.reidlifting.com

Toda la información aquí contenida está protegida por los derechos de autor de REID Lifting Ltd. Todos los nombres de empresas y productos están protegidos por la marca y el nombre comercial y todos los de REID Lifting Ltd. Los derechos de propiedad intelectual de los productos están protegidos por patentes, patentes pendientes y/o derechos de diseño.

 Impreso con procesos y materiales respetuosos con el medio ambiente.